

# 静冈人

“静冈人”是英文版静冈市资讯月刊“Shizuoka Jin”的中文版。其内容主要来自静冈市生活资讯报刊“静岡気分”。本刊旨在为生活在静冈的中国人及学习使用中文的人们提供静冈的各种生活信息。

请在街头休息处“蜂窝广场”度过各随己愿的轻松时刻吧/第2届静冈国际交流节/防备灾害~为了守护自己的生命~



扫描二维码可以在网站阅读

## 各种费用缴纳日期

- 介護保険金  
5期 11月25日 (周三)
- 后期高齢者医療保険金  
4期 11月30日 (周一)
- 国民健康保険金  
6期 11月30日 (周一)
- 国民年金保険金  
10月分 11月30日 (周一)

## 静冈市的人口、家庭数

截至2020年9月末  
静冈市的人口、家庭数量。

( ) 内为与去年同月相比的数据。

※根据住民基本台帐的数字

男 性: 339,159人  
(-1,925人)  
女 性: 356,036人  
(-1,817人)  
共 计: 695,195人  
(-3,742人)  
家庭数: 320,013户  
(+2,312户)

## 请在街头休息处“蜂窝广场”度过各随己愿的轻松时刻吧

(まちなの休憩所「ハニスク」でおもしろいひと時を)

### 社会实验“蜂窝式广场”实施中!

以任何人都能舒心地、想去走一走的城市建设为目标，在葵区吴服町大路和七间町大路设置了小公园“蜂窝式广场”。

小公园是一种利用路边停车处，摆放椅子、桌子、花盆等物品，向人们提供疗愈空间的设施。可以一手拿着外带饮料和朋友聊天、也可以和宠物一起休息，能用各种形式享用。请您也在这个秋季，去“街头”走一走，让美丽的空间疗愈一下吧!

### 什么是“蜂窝(ハニカム)”?

将椅子和桌子等设计成“蜂窝”一样的正六边形。不指定坐法和聚集方式，以各随己愿为基本理念。

### 由大家齐心协力实现!

◆与本地商店街、设计者们共同协商关于城市建设的内容之后，开始进行了实验。“蜂窝式广场”的名称也是大家一起命名的哦!

◆由平时就在进行“奥静”材料启发活动的、静冈木材业协同组合制作的。设施的材料使用了大量的“奥静”木材，由此实现了仿佛身在大自然中一样的舒适感。

◆社会实验实施至明年3月31日(周三)。

通过社会实验，验证街道繁华的变化及对交通的影响，并将活用于今后的城市建设!

咨询: 道路计画课 ☎054-221-1239



## 饮食店面向新冠病毒感染防止对策的活动

(飲食店の新型コロナウイルス感染防止対策への取組)

食品卫生协会正在向宣布进行“关于感染防止9个项目活动”的饮食店交付标签，而店铺也把那个标签贴在入口处等客人能看见的位置。

### (9个项目的活动内容)

1. 确保对人距离
2. 设施的消毒
3. 设施内的定期通风
4. 设置手指消毒液等

### 5. 职工的健康状态管理

6. 职工的卫生对策
7. 确认客人的健康状态
8. 客人的卫生对策
9. 根据各种指导方针实施感染防止对策



咨询: 保健所食品卫生课 ☎054-249-3161



## 第2届静岡国际交流节 (静岡わいわいワールドフェア)

时间: 11月29日(周日) 11:00~15:00

地点: 青叶标志路(青葉シンボルロード)、JR静岡站北口地下

活动场所、Fushimiya Bldg. (静岡市葵区吴服町2丁目)

内容: 各国文化介绍、国际交流团体活动介绍、外国居民的免费咨询会、市民活动展示、试穿亚洲和非洲等国家的民族服装、智力测试与图章拉力等很多有趣的活动。

敬请光临并参与!

※当日请直接到会场(入场免费、天气恶劣时中止活动)



### 团体活动介绍处

1	(一财)言语交流研究所 Hippo Family Club	与语言及文化有关的智力测试、游戏、活动介绍
2	清水・斯托克顿市友好市民会	介绍静岡市的姐妹城市加利福尼亚州斯托克顿市的交流历史及活动、智力测试等
3	清水日语交流会	活动介绍、世界遗产日本纸牌、销售杂货及小物品等
4	The Friendship Force Of Shizuoka	活动介绍、寄宿留学交流游戏等
5	OLUOLU Hula Studio	活动介绍、销售用夏威夷布料制作的口罩、销售小物品
6	静岡市立高等学校	手工艺体验、咖啡鉴别、静岡原有品种的介绍等
7	静岡西扶轮社	活动介绍、消灭小儿麻痹的宣传介绍

### 小世界

1	新西兰	随着毛利音乐用智力测试形式愉快地体验新西兰的生活
2	中国(内蒙古)	介绍蒙古文化、试饮蒙古奶茶、试吃糖果、蒙古式占卜等
3	静岡县厅 CIR 展厅	在静岡县政府工作的菲律宾和巴西的国际交流员(CIR)介绍母国的文化。
4	世界的图书展厅	介绍静岡市立图书馆收藏的世界的图书及绘本。

### ~Tabi Tabi Ticket~

请随意品尝各国料理,并体验一下“旅行气氛”吧!	
销售可以在市内饮食店享受特别服务的餐饮券。 <b>餐饮券 2000日元 500日元×4张+优惠券1张</b>	
●请任选下述“参与店铺”的餐饮券。服务内容在静岡市国际交流协会的 facebook、各店铺有介绍。	
●餐饮券的有效期限为11月29日(周日)~12月31日(周四)。	
※关于营业日、时间、年末的最终营业日等详细内容,请咨询各店铺。	
●利用餐饮券时,不找余额。请注意! ●未使用的餐饮券,不能退钱、不能兑换现金。	
●11月15日(周日)~12月15日(周二)期间,可以在参与活动的店铺内品尝“静岡国际交流节举办纪念特别菜单”。敬请期待!	

### 参与店铺一览表

1	印度咖喱屋 Chai	葵区吴服町 2-1-3 更科大楼 1 楼	☎054-273-1550
	印度尼泊尔餐厅 Chai 传马町店	葵区传马町 8-2	☎054-204-3255
2	Sahirul7	葵区古庄 4 丁目 2-13	☎080-3284-7058
3	Bengal Kitchen	葵区紺屋町 4-12 White Horizon Bldg.1 楼	☎090-6596-2608
4	满堂红 葵塔店	葵区紺屋町 17-1 葵塔地下 1 楼	☎054-260-6071
5	Morocco Cafe & Lunch 『Labass?』	葵区荣町 5-11	☎054-221-7702

### 辅助会场 静岡站北口地下广场 活动场所

1	姐妹城市展区	介绍姐妹城市、交流活动、图片展示
2	国际协力展区	JICA 图片展、原 JICA 海外协力队的个别咨询
3	接待城市展区	面向 2020 年东京奥运会・残奥会,介绍静岡市接待选手团的国家・地区

外国人居民的免费咨询会 与静岡县联合举办! **无需报名**

地址: Fushimiya Bldg. 8 楼 803 号室 12:00~15:00 医疗、法律、在留资格等

【对应语言】: 英语、中文、葡萄牙语、西班牙语、菲律宾语、越南语、印度尼西亚语

※根据情况有可能会变更一部分内容,请谅解!

※下雨天照常进行,但天气恶劣时有可能不得已中止本次活动。

当日请参阅静岡市国际交流协会网站或 Facebook,确认是否举办。



手的②各预关  
指距与位防于  
消离他: '新  
毒③人①请冠  
协保戴求病  
助持上来毒  
进一口场感  
行定罩的染

**防备灾害** ～为了守护自己的生命～ (災害に備えて ～自らの命を守るために～)

12月6日(周日)为“地区防灾日”

※本年度为了防止新冠病毒感染扩大，每年实施的集合训练及连带饮食的煮饭训练，原则上不进行。

**本年度地区防灾训练的主要项目**

○为了守护自己的生命、生活，请确认“自助”准备！

- 根据“静冈市防灾地图”等确认灾害预测
- ☆确认自家及工作单位周边等的灾害预测、避难方法及避难场所
- ※市网站有“静冈市防灾地图”“洪水避难地图”等。



- 确认储备品・紧急携带用品
- ☆平时便在各家庭准备好储备品，并定期确认
- ☆准备7天以上的食品和饮料水

**〈紧急携带用品・储备品一览(例)〉**

感染症对策	口罩、手套、消毒液、体温计、垃圾袋(可以密封的)等
贵重物品	现金、存折、印章、驾驶执照、健康保险证、医疗手册等
应急医疗用品	常备药、镇痛剂、胃肠药、包带、生理用品等
服装类	内衣、T恤、袜子、毛巾等
紧急食品	饮料水、干面包、罐头等
其他	携带厕所、手电筒、打火机、干电池、台式煤气炉、雨具、笔记用品、睡袋、毛毯、盥洗用具等

咨询：危机管理课 ☎054-221-1241 传真 054-251-5783  
 各区的地域总务课 葵区 ☎054-221-1343 传真 054-221-1104  
 骏河区 ☎054-287-8683 传真 054-287-8709 清水区 ☎054-354-2024 传真 054-351-4470

**11月9日是「119日」**(11月9日は、「119番」の日) 咨询：指令课 ☎054-280-0120

遇到火灾、急救、救助等时，请立刻拨打119通报！用手机也能不拨局号直接拨打119进行通报。有听觉和发音障碍的人，也可以通过智能手机等NET119(需要事先登录)或FAX119(无需局号)，进行通报。通报时请冷静告知下述内容。

- ①在哪里(地址) ②谁・什么(人?住宅?) ③怎么了(不省人事?正在着火?) ④现在的情况
- 您在定期检查家里的火警器吗? 11月9日(周一)~11月15日(周日)为火灾预防运动期间。
- 住宅专用火灾警器如果用久了，因为电子零件的寿命或电池用光等原因会变得无法感知火灾。请在定期进行检查的同时，大约每10年交换一次火警器吧！

咨询：预防课 ☎054-280-0190



**发送入学通知书** (入学通知書を送付します)

向明年4月入小学・中学的儿童・学生(小学：2014年4月2日~2015年4月1日出生、中学：现小学6年级)家长，于12月内发送入学通知书。12月末还没有收到时，请联系儿童生徒支援课。

原则上应入儿童・学生居住学区的学校，但符合相应条件时，有可能会允许变更入学的学校。希望变更时，新小学1年级将自11月开始事先受理，请咨询儿童生徒支援课。新中学1年级，自11月中旬以后，由学校联系家长。

※外国籍儿童、学生的入学，请联系儿童生徒支援课。

咨询：儿童生徒支援课(清水厅舍8楼)  
 ☎054-354-2377 传真：054-353-7521



**11月12日(周四)~25日(周三)为  
 杜绝针对女性的暴力运动期间**

(11/12(木)~25日(水)は女性に対する暴力をなくす運動期間です。)

活动期间、日落~22:00，葵塔及骏府城公园坤槽将被点灯。

※关于DV(配偶者等的暴力)的咨询，请打电话至各区“配偶者暴力咨询支援中心”。

葵区：☎054-221-1274  
 骏河区：☎054-201-9126  
 清水区：☎054-354-2335



※紧急时，请立刻到附近的警察署！

咨询：男女共同参画课 ☎054-221-1349

## 市政府联络簿

### 各个主要政府机关代表电话

●葵区役所 054-254-2115	●市役所（静岡地区） 054-254-2111
葵区追手町 5-1	葵区追手町 5-1
●清水区役所 054-354-2111	●市役所（清水地区） 054-354-2111
清水区旭町 6-8	清水区旭町 6-8
●骏河区役所 054-202-5811	●市役所（蒲原地区） 054-385-7700
骏河区南八幡町 10-40	清水区蒲原新田 1-21-1

### 常用市政服务窗口

主要服务内容 部门名称	葵区	骏河区	清水区
有关外国人登记手续的咨询与服务 户籍住民课	054-221-1061 1F	054-287-8611 1F	054-354-2127 1F
有关国民健康和退休金的咨询与服务 保险年金课	054-221-1070 国保 054-221-1065 年金	054-287-8621 国保 054-287-8624 年金	054-354-2141 国保 054-354-2134 年金
有关纳税和税金的咨询与服务 纳税课/市税事务所	054-221-1035 3F	054-221-1531 3F（葵区）	054-354-2092～ 2094 2F
生活咨询 地域总务课	054-221-1053 1F	054-287-8698 3F	054-354-2170 4F
有关儿童及儿童津贴等咨询与服务 子育支援课	054-221-1093 2F	054-287-8674 2F	054-354-2120 1F
部门名称	市役所（静岡地区）		市役所（清水地区）
垃圾回收	收集业务课 054-221-1365		清水收集中心 054-366-2751
有关公立学校方面的咨询与服务 儿童生徒支援课	市役所（清水地区） 054-354-2377		
有关体育方面的咨询与服务 体育振兴课	市役所（静岡地区） 054-221-1038		
有关多文化共生方面的咨询与服务 国际交流课	市役所（静岡地区） 054-221-1303		

### 与外国人相关的组织

静岡市国际交流协会	静岡本部	清水支部
	054-273-5931	054-354-2009
入国管理局静岡支所	054-653-5571	

本资讯刊制作单位为 静岡市国际交流课，如果您有任何咨询、建议或意见，请联系我们。

地址 静岡市葵区追手町 5-1 邮政编码 420-8602 电话 054-221-1303 email: [cir@city.shizuoka.lg.jp](mailto:cir@city.shizuoka.lg.jp)

静岡人的网址：

[http://www.city.shizuoka.jp/000\\_002148.html](http://www.city.shizuoka.jp/000_002148.html)